

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26094425									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Betrachten Sie niemals den Laserstrahl direkt, auch nicht durch optische Geräte wie Ferngläser oder Kameras. Dies kann zu Augenschäden führen.	Never look at the laser beam directly, even through optical devices such as binoculars or cameras. This may cause eye damage.	Ne regardez jamais directement le faisceau laser, même à travers des appareils optiques tels que des jumelles ou des appareils photo. Cela peut provoquer des lésions oculaires.	Non guardare mai direttamente il raggio laser, nemmeno attraverso dispositivi ottici come binocoli o fotocamere. Ciò può causare danni agli occhi.	Kijk nooit rechtstreeks in de laserstraal, ook niet via optische apparaten zoals een verrekijker of camera. Dit kan oogschade veroorzaken.	Nunca mire directamente el rayo láser, ni siquiera a través de dispositivos ópticos como binoculares o cámaras. Esto puede causar daño a los ojos.	Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku, a to ani prostřednictvím optických zařízení, jako jsou dalekohledy nebo fotoaparáty. To může způsobit poškození zraku.	Nikada ne gledajte izravno u lasersku zraku, čak ni kroz optičke uređaje kao što su dalekozori ili kamere. To može uzrokovati oštećenje oka.	Nikada ne gledajte izravno u lasersku zraku, čak ni kroz optičke uređaje kao što su dalekozori ili kamere. To može uzrokovati oštećenje oka.	Soha ne nézzen közvetlenül a lézersugárba, még optikai eszközökön, például távcsőn vagy fényképezőgépen keresztül sem. Ez szemkárosodást okozhat.
Halten Sie Linienlaser außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Warnen Sie Kinder davor, den Laser nicht zu benutzen oder auf den Laserstrahl zu zeigen.	Keep line lasers out of the reach of children and pets. Warn children not to use the laser or point at the laser beam.	Gardez les lasers à lignes hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Avertissez les enfants de ne pas utiliser le laser ou de ne pas pointer le faisceau laser.	Tenere i laser a linea fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Avvisare i bambini di non utilizzare il laser e di non puntare verso il raggio laser.	Houd lijnlasers buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Waarschuw kinderen dat ze de laser niet mogen gebruiken en niet op de laserstraal moeten richten.	Mantenga los láseres de línea fuera del alcance de los niños y las mascotas. Advierta a los niños que no utilicen el láser ni apunten al rayo láser.	Udržujte čárové lasery mimo dosah dětí a domácích zvířat. Varujte děti, aby nepoužívaly laser a nemířily na laserový paprsek.	Linijske lasere držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Upozorite djecu da ne koriste laser i ne usmjeravaju lasersku zraku.	Linijske lasere držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Upozorite djecu da ne koriste laser i ne usmjeravaju lasersku zraku.	vonallézereket tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól. Figyelmeztesse a gyerekeket, hogy ne használják a lézert, és ne mutassanak a lézersugárra.
Verwenden Sie den Linienlaser nur in einer sicheren Arbeitsumgebung und stellen Sie sicher, dass sich keine Personen oder Hindernisse im Bereich des Laserstrahls befinden.	Only use the line laser in a safe working environment and make sure that there are no people or obstacles in the area of the laser beam.	Utilisez le laser linéaire uniquement dans un environnement de travail sûr et assurez-vous qu'il n'y a personne ni obstacle dans la zone du faisceau laser.	Utilizzare il laser lineare solo in un ambiente di lavoro sicuro e assicurarsi che non vi siano persone o ostacoli nell'area del raggio laser.	Gebruik de lijnlaser alleen in een veilige werkomgeving en zorg ervoor dat er geen mensen of obstakels in de buurt van de laserstraal zijn.	Utilice el láser de línea únicamente en un entorno de trabajo seguro y asegúrese de que no haya personas ni obstáculos en el área del rayo láser.	Používejte čárový laser pouze v bezpečném pracovním prostředí a zajistěte, aby se v oblasti laserového paprsku nenacházeli žádní lidé ani překážky.	Linijski laser koristite samo u sigurnom radnom okruženju i osigurajte da nema ljudi ili prepreka u području laserske zrake.	Linijski laser koristite samo u sigurnom radnom okruženju i osigurajte da nema ljudi ili prepreka u području laserske zrake.	A vonallézert csak biztonságos munkakörnyezetben használja, és ügyeljen arra, hogy ne legyenek emberek vagy akadályok a lézersugár területén.
Halten Sie den Linienlaser sauber und frei von Staub oder anderen Ablagerungen, um die Genauigkeit und Effizienz zu gewährleisten. Vermeiden Sie es, den Laser direkt zu berühren, da dies die Kalibrierung beeinträchtigen kann.	Keep the line laser clean and free of dust or other debris to ensure accuracy and efficiency. Avoid touching the laser directly as this may affect the calibration.	Gardez le laser linéaire propre et exempt de poussière ou d'autres débris pour garantir la précision et l'efficacité. Évitez de toucher directement le laser car cela pourrait affecter l'étalonnage.	Mantenere il laser lineare pulito e privo di polvere o altri detriti per garantire precisione ed efficienza. Evitare di toccare direttamente il laser poiché ciò potrebbe influire sulla calibrazione.	Houd de lijnlaser schoon en vrij van stof of ander vuil om nauwkeurigheid en efficiëntie te garanderen. Vermijd directe aanraking van de laser, aangezien dit de kalibratie kan beïnvloeden.	Mantenga el láser de línea limpio y libre de polvo u otros residuos para garantizar precisión y eficiencia. Evite tocar el láser directamente ya que esto puede afectar la calibración.	Udržujte čárový laser čistý a bez prachu nebo jiných nečistot, aby byla zajištěna přesnost a účinnost. Nedotýkejte se přímo laseru, protože to může ovlivnit kalibraci.	Održavajte linijski laser čistim i bez prašine ili drugih nečistoća kako biste osigurali točnost i učinkovitost. Izbjegavajte izravno dodirivanje lasera jer to može utjecati na kalibraciju.	Održavajte linijski laser čistim i bez prašine ili drugih nečistoća kako biste osigurali točnost i učinkovitost. Izbjegavajte izravno dodirivanje lasera jer to može utjecati na kalibraciju.	A pontosság és hatékonyság érdekében a vonallézert tartsa tisztán, portól és egyéb törmeléktől mentesen. Kerülje a lézer közvetlen megérintését, mert ez befolyásolhatja a kalibrációt.
Nicht direkt in die Sonne oder in starke Lichtquellen schauen, um Augenschäden zu vermeiden.	Do not look directly at the sun or strong light sources to avoid eye damage.	Ne regardez pas directement le soleil ou des sources de lumière puissantes pour éviter des dommages aux yeux.	Non guardare direttamente il sole o forti fonti di luce per evitare danni agli occhi.	Kijk niet direct in de zon of sterke lichtbronnen om oogletsel te voorkomen.	No mire directamente al sol ni a fuentes de luz intensas para evitar daños en los ojos.	Nedívejte se přímo do slunce nebo silných zdrojů světla, aby nedošlo k poškození zraku.	Ne gledajte izravno u sunce ili jake izvore svjetlosti kako biste izbjegli oštećenje očiju.	Ne glejte neposredno v sonce ali močne vire svetlobe, da preprečite poškodbe oči.	A szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a napba vagy erős fényforrásokba.
Den Entfernungsmesser nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen, um Beschädigungen zu verhindern.	To prevent damage, do not drop the rangefinder or subject it to strong impact.	Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber le télémètre et ne le soumettez pas à un impact violent.	Per evitare danni, non far cadere il telemetro né sottoporlo a forti impatti.	Om schade te voorkomen, mag u de afstandsmeter niet laten vallen en niet aan sterke schokken blootstellen.	Para evitar daños, no deje caer el telémetro ni lo someta a impactos fuertes.	Abyste předešli poškození, nepusťte dálkoměr a nevystavujte jej silným nárazům.	Kako biste spriječili oštećenje, nemojte ispustiti daljinomjer ili ga izlagati jakim udarcima.	Da preprečite poškodbe, merilnika razdalje ne pazite na tla in ga ne izpostavljajte močnim udarcem.	A sérülések elkerülése érdekében ne ejtse le a távolságmérőt, és ne tegye ki erős ütésnek.
Nicht verwenden, wenn das Gerät beschädigt oder fehlerhaft ist, um Fehlmessungen zu vermeiden.	Do not use if the device is damaged or faulty to avoid incorrect measurements.	Ne pas utiliser si l'appareil est endommagé ou défectueux pour éviter des mesures incorrectes.	Non utilizzare se il dispositivo è danneggiato o difettoso per evitare misurazioni errate.	Gebruik het apparaat niet als het beschadigd of defect is om onjuiste metingen te voorkomen.	No lo utilice si el dispositivo está dañado o defectuoso para evitar mediciones incorrectas.	Nepoužívejte, pokud je zařízení poškozené nebo vadné, aby nedošlo k nesprávnému měření.	Ne koristite ako je uređaj oštećen ili neispravan kako biste izbjegli netočna mjerenja.	Ne uporabljajte, če je naprava poškodovana ali okvarjena, da preprečite napačne meritve.	Ne használja, ha a készülék sérült vagy hibás a hibás mérések elkerülése érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
Germany
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26094425									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Den Entfernungsmesser nicht in extremen Temperaturen oder feuchten Umgebungen verwenden, um Schäden zu vermeiden.	To avoid damage, do not use the rangefinder in extreme temperatures or humid environments.	Pour éviter tout dommage, n'utilisez pas le télémètre à des températures extrêmes ou dans des environnements humides.	Per evitare danni, non utilizzare il telemetro a temperature estreme o in ambienti umidi.	Om schade te voorkomen, mag u de afstandsmeter niet gebruiken bij extreme temperaturen of vochtige omgevingen.	Para evitar daños, no utilice el telémetro en temperaturas extremas o ambientes húmedos.	Abyste předešli poškození, nepoužívejte dálkoměr v extrémních teplotách nebo vlhkém prostředí.	Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte koristiti daljinomjer na ekstremnim temperaturama ili vlažnim okruženjima.	Da preprečite poškodbe, daljinomera ne uporabljajte pri ekstremnih temperaturah ali v vlažnem okolju.	A károsodás elkerülése érdekében ne használja a távolságmérőt szélsőséges hőmérsékleten vagy párák környezetben.
Nicht für Zwecke verwenden, die nicht vom Hersteller vorgesehen sind.	Do not use for purposes not intended by the manufacturer.	Ne pas utiliser à des fins non prévues par le fabricant.	Non utilizzare per scopi non previsti dal produttore.	Niet gebruiken voor doeleinden die niet door de fabrikant zijn bedoeld.	No lo utilice para fines no previstos por el fabricante.	Nepoužívejte k účelům, které nejsou určeny výrobcem.	Ne koristiti u svrhe koje nije predvidio proizvođač.	Ne uporabljajte za namene, ki jih ni predvidel proizvajalec.	Ne használja a gyártó által nem tervezett célokra.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.